

## [Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976

C'est mûri, non non pas c'est mûri  
J'explore pour vous les archives de Rampin  
et voici mon épisode consacré à l'année 1976, au programme  
La France à peur, le combat de coco en pleine mer de Tabarli et Alain Collat,  
un été de canicule, la Rochelle Capitale du vélo et un nouvel album de Nougarro  
1976, on de la traconte sur Europe 1  
En 1976, les jeunes français passent de plus en plus dedans devant la télé  
41% de l'ensemble des enfants regardent la télévision un jour ou plusieurs jours par semaine  
Jusqu'à 22h, 30% des enfants de 8 à 13 ans et 62% des enfants de 14 à 15 ans  
C'est leur premier wazir et à ce titre les résultats de l'enquête qui a été réalisé à la demande de  
Telerama  
sont extrêmement significatifs, parmi les différents wazirs,  
cinéma, radio, télévision, théâtre, lecture, sport, etc.  
La télévision vient très largement en tête pour l'ensemble des enfants qui ont répondu que  
pour 40% d'entre eux, la télévision représente le premier des wazirs  
Sauf que le petit écran est de plus en plus montré du doigt pour la violence de ces programmes  
A tel point que le gouvernement, par la voie de son porte-parole André, annonce des mesures  
Nous sommes conscients de l'existence d'un problème dans un monde où incontestablement  
les phénomènes de délinquance de criminalité et de violence débordent et très justement inquiètent les  
Français  
Soyez rassurés, le gouvernement ne restera pas l'arbre au pied  
Il y a un an, j'avais à l'époque déclaré ceci, si la télévision devait devenir un jour excessive en  
violence  
Le gouvernement serait alors amené à intervenir et à aviser pour prendre les mesures  
Tout à l'heure, je viens de vous en parler  
A l'époque, mon propos avait rencontré un certain nombre de critiques  
Aujourd'hui, je constate qu'il y a un sondage, il y a confirmé ce qui était nos inquiétudes  
C'est donc vous dire que, quant à nous gouvernement, nous restons très préoccupés de cette affaire  
Notre souci étant simplement de préserver la préoccupation des téléspectateurs  
Et c'est comme ça qu'en février 1976 FR3 décide de déprogrammer le film Le Voyou  
Car dans ce film de Claude Delouche, on kidnappe un enfant contre une rançon  
Madame, votre petit Daniel se porte à merveille, aucun mal ne lui a été fait  
Il est heureux et ne manque de rien, vous avez enlevé votre enfant dans un seul but, recevoir de  
l'argent  
Nous avons fixé le montant de la rançon à un million de dollars  
Nous avons très bien que votre mari et vous n'avez pas les moyens de payer cette rançon  
Mais votre mari travaille dans une des plus grandes banques françaises  
Et c'est à cette banque que vous allez demander de payer  
Cette décision, il faut le dire, fait suite à un fait divers similaire qui vient de se produire  
Quelques jours plus tôt, un enfant a été kidnappé à trois et il est mort  
C'est le tout début de l'affaire Patrick Henri  
La France a peur, je crois qu'on peut le dire aussi nettement  
La France connaît la panique, depuis qu'hier soir, une vingtaine de minutes après la fin de ce journal

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

On lui a appris cette horreur, un enfant est mort, un douze enfants, au regard profond, assassiné, étranglé  
Vous étouffez, on ne sait pas encore, l'autopsie ne l'a pas complètement révélé  
Par le monstre qu'il avait enlevé pour de l'argent  
La France a peur, chaque mère, chaque père a la gorge nouée quand il pense à ce qui s'est passé à trois  
Quand il pense à cet assassin de 23 ans, une relation des parents du petit Philippe  
Un petit commerçant bien mis, qui a fait croire jusqu'au bout aux parents que l'enfant était vivant  
Un jeune homme apparemment sans passion, qui ne peut pas être autre chose, qu'une sorte de malade mentale  
Mais qui a pourtant tenu tête avec une froid de lucidité aux policiers qui l'ont interrogé pendant 48h quand il était le témoin numéro 1 de l'affaire  
Avec ces mots qui resteront dans l'histoire, le présentateur du 20h rouge et jiquel est accusé d'alimenter la psychose générale  
Alors toujours dans le 20h, il doit répondre aux critiques  
Oui, quand vous êtes cueilli à froid dans votre fauteuil par une information aussi horrible que par exemple la mort d'un enfant  
Par des témoignages difficilement supportables, c'est vrai  
C'est avec le coeur, mais aussi avec la sensibilité, qui n'est pas toujours en accord avec le coeur, que vous réagissez  
Et si vous pouvez nous demander d'être responsable dans le choix de nos documents ou de nos propos  
Dans ce débat sur la violence à la télé, a noté la prise de position pleine de sagesse du patron d'antenne de Marcel Julien  
La télé, dit-il, ne peut pas faire disparaître la violence  
C'est une mesure aussi provisoire que celle de changer leur légal parce qu'on n'a pas de pétrole, ça n'en résout pas la crise du pétrole  
Alors je crois qu'il faut devenir adulte devant la violence et devant surtout l'emploi qu'on en fait par les masses médias  
Tant pour la montrer trop, tant pour croire qu'à force de ne pas la montrer, elle n'existera pas  
Ce que nous donnons n'est qu'une faible part, et la partie saine de ce que la production cinématographique mondiale produit  
Et voilà que brusquement, les mêmes téléspectateurs qui mettent incroyablement en tête les films sortent les mêmes qui ne veulent pas de violence dans les films ou après neuf  
Donc, soyons sérieux, ça veut dire que la violence, telle qu'elle est dans la société telle que nous sommes, est insupportable brusquement à ce qu'il a faim  
Si nous ne sommes plus capables de nous regarder dans le miroir des chez d'œufs, c'est nous qui sommes malades, pas les chez d'œufs  
C'est ça qui me semble frappant  
Toujours sur ce sujet de la violence, dans le JT du 26 février 1976, des journalistes de TF1 se tournent vers les premiers concernés  
Les enfants  
Tu ressentais de rapes d'enfants, l'affaire Patrick Henry

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

C'est-à-dire que ça me choque aussi, et je mets à place de du garçon qui est en anglais  
Est-ce que vous trouvez qu'il y a trop de violence à la télévision ?  
Surtout dans les films américains  
La violence se répand comme ça, tout le monde limite par exemple un acteur de cinéma comme  
Bruce Lee  
Et à chaque fois, on voit quelqu'un d'environ même notre art qui s'amuse à donner des coups comme  
ça  
Et il peut être dangereux dans un certain sens parce qu'il ne s'est pas bien reporté  
Qu'est-ce que vous aimez voir à la télévision ?  
Les documentaires sur les animaux carrément  
Et l'espoir ?  
J'aime bien le judo et un peu de notation et de discours  
Vous n'aimez pas la violence ? Mais vous aimez bien vous bagarrer entre vous ?  
Il y a des fois où ils nous inèrent vraiment  
Alors on a envie de donner des coups à tout ce qu'on veut mais on ne le fait pas parce que ça peut  
être dangereux  
C'est un peu pour s'amuser ?  
Ne dit-on pas que la vérité sort de la bouche des enfants ?  
En novembre 1976, à Caen, en Normandie, a lieu un congrès de criminologie  
On y parle notamment de l'influence des médias sur la criminalité  
Pour Jacques Léauté, docteur à l'institut de criminologie, incriminer les médias est une fausse piste  
En fait, il y a tout de même un besoin de bouc émissaire  
Dans l'opinion simple et simpliste de ceux qui veulent expliquer les choses au grand public  
Aller expliquer scientifiquement 46 causes, c'est difficile  
Voilà une cause unique, elle est évidente  
Et elle n'est pas négligeable, je suis persuadé que ça exerce une influence indirecte  
D'une sorte ou d'une autre, surtout sans ça  
Pourquoi y aurait-il de la publicité à la télévision ?  
Je crois que c'est en réalité une sorte d'étage général  
Qui n'est que la répétition à la télévision de ce que vous voyez avec les affiches  
De ce que vous lisez dans les romans, dans les salles de cinéma  
Même si vous choisissez un spectacle paisible  
On va vous montrer avant l'annonce du prochain spectacle  
Vous verrez des gens basculés en arrière avec un coup de poing dans la figure  
Et prenez même la publicité, on vous dit que les prix sont matraqués  
Qu'on écrase les prix, etc.  
Toute cette violence, elle est sous-jacente partout  
Le repeint, on de la tracomte, l'année 1976  
Des années sans répit, jour et nuit  
Pour réussir, pour gravir, le sommet  
En oubliant, souvent dans, ma course contre le temps  
Mes amis, mes amours, mes emmerdes  
Accord perdu, j'ai couru, assouafé, abstiné

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Pour l'horizon, l'illusion, l'abstrait  
En sacrifiant, c'est d'avant, je m'en accuse à présent  
Mes amis, mes amours, mes emmerdes  
Mes amis, c'était tout en partage  
Tous mes amours, faisaient très bien l'amour  
Mes emmerdes étaient ceux de notre âge  
Où l'argent s'est domage et pourront nos longs jours  
Les canulars, les pétards, les folies  
Les orgis, les jours du bac, le cognac, les offreins  
Tout ce qu'il fait, je le sais  
Que je n'oublierai jamais  
Mes amis, mes amours, mes emmerdes  
Mes emmerdes, Charles Aznavour  
En 1976, chanson qu'il aurait écrite dit-on  
A cause de ses démêlés avec le fisc  
En juin 1976, a lieu la cinquième édition  
De la transatlantique à la voile en solitaire  
Deux stars de la voile participent à la compétition  
Éric Tabarli et Alain Kola  
Qu'on a construit lui-même son voilier  
Un monocoque de 72 mètres, quatre mains  
Et plus de mille mètres carrés de voileur  
Et tout ça, avec une blessure à la cheville  
Si je ne suis pas ce que je crois que j'étais avant l'accident  
En tout cas, j'ai trouvé à compenser ce handicap  
Et j'ai construit dans d'autres parties de mon cœur  
Et dans deux, trois coins de ma tête  
Le tenu, c'est les muscles de remplacement  
Et ça devrait se passer comme il faut  
Il y a un an, est-ce que vous pensiez qu'on arrivait là aujourd'hui ?  
J'ai toujours eu la conviction que je serais départ de la transatlantique  
Et que c'est précisément cette conviction  
Qui m'a permis d'étaler les mois d'hôpital  
Les problèmes que posait-ce  
L'état de gravité de l'agent  
Il se trouve que le journaliste d'Europe numéro 1  
Philippe Gildas a navigué à bord du 4 mètres de Kola  
Alors il raconte  
C'est un bateau qui fait 240 tonnes  
Effectivement, ça n'a aucune commune mesure  
Avec les voiliers ordinaires  
On a mis six heures pour se rendre tout loin Marseille  
Or, Kola avait prévu deux heures et demie

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Ou trois heures de plus  
C'est-à-dire qu'il y avait un peu de vin  
Que le bateau a bien marché  
Or, on s'en est absolument pas rendu compte  
Parce que quand on se penche sur le bastingage  
Là aussi, c'est presque les croisières paquets  
On est à six mètres au-dessus de l'eau  
S'il y a qu'on n'a pas du tout l'impression de vitesse  
D'autant qu'on avait le vent un petit peu dans le dos  
On avait ce qu'on appelle du large  
Donc on allait dans le sens de la vague  
Ça a tenu encore un peu l'effet de vitesse  
Mais ce bateau est allé en moyenne à 11 nœuds  
Ce qui est assez formidable pour un poids pareil  
Et on ne se rend absolument pas compte  
À cause de la taille du bateau  
Qu'on va aussi vite que ça  
Pour Gildas, c'est une certitude  
Le navigateur a de grandes chances  
De remporter la course  
Et en tout cas de la boucler  
Je pense que s'il arrive à le régler  
Dans les 15 000 que les Anglais lui ont imposés  
Il faudra le battre  
Parce que ce bateau n'ira pas très très vite  
Par rapport à certains multicoques  
Qui sont capables de planer sur l'eau  
Mais il ira à une vitesse presque constante  
Si ça se passe bien, il est capable de tenir  
La même moyenne pendant toute la traversée  
Auquel cas il mettra largement moins de 17 jours  
Qu'il a prévu de mettre  
Alaona lui aussi est confiant  
Lors des essais, il a parcouru 3 000 km  
En 6 jours et demi  
Or, la traversée fait 6 000 km  
C'est-à-dire le double  
Je crois que c'est un objectif  
Auquel je vais tenir  
Et puis en plus, je dois quand même vous faire une confidence  
Vous pouvez trouver 6 jours et demi  
Tranquille, tout seul au large  
En tête à tête avec le bateau

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Ça n'était pas rien  
Je me suis laissé dire que même votre seul problème  
Maintenant c'était de trouver des pantoufles  
La navigation était tellement facile  
Que vous pouviez presque pantoufler à bord  
Je reviens encore à l'exemple de l'avion  
Le pilote, il passe pas sa vie  
À se promener d'un bouton à l'autre de l'appareil  
Avec une clé à molette  
Il est dans son poste de pilotage  
Et puis c'est de là qu'il surveille sa route  
Sa sécurité et celle de son monde  
Et bien c'est un peu ce que je fais à bord  
Éric Tabarli en revanche est plus sceptique  
Sur la performance éventuelle  
De son rival Alain Colla  
Et même sur son bateau  
Il ne se gêne pas pour le dire  
On parle beaucoup du bateau d'Alain Colla  
Qu'est-ce que vous pensez de ce bateau  
Ou est-ce que vous redoutez réellement  
Alain Colla et son bateau  
Non je pense pas que ce bateau  
Puis ça l'est très vite  
J'ai jamais cru dans ce bateau  
Il est trop sous-toilé  
Et puis l'ingrément  
Qu'à mon avis il ne permettra pas  
De faire un bon plus près  
Et comme c'est tout de même  
Une course de plus près  
Ce n'est pas du tout  
Les conditions de la transat  
Le 6 juin 1976  
Les bateaux s'élancent depuis Plymouth  
En Angleterre  
Direction Newport  
Aux États-Unis  
Mais très vite  
La météo transforme la course  
En enfer  
Les abondons se multiplient  
Jean-Yves Terlin ce matin

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

L'un des favoris de la course  
Son catamaran a été disloqué par la tempête  
Un autre favori semble avoir perdu  
Tout espoir de gagner  
Alain Colla  
Son énorme bateau de 71 m  
Ne navigue plus qu'avec 4 voiles sur 8  
Les autres ont été arrachés  
Malgré 5 dépressions  
Coup sur coup  
D'après les aviateurs américains  
Tabarli est loin de fond  
Une information à prendre  
Avec des pincettes quand même  
Car à mi-course  
Plus personne n'a de nouvelles de lui  
Tout laisse quand même penser  
Tabarli qui termine aujourd'hui  
Son 17<sup>e</sup> jour de mer  
Patra largement le record de la traversée  
Qui est de 20 jours, 3h et 15 min  
Il a presque 3 jours devant lui  
Pour arriver  
Mais il faut évidemment  
Se garder de toute affirmation  
Tant que la ligne d'arrivée  
N'est pas franchie  
Car la mer peut toujours  
Réserver des surprises  
Surtout avec l'épouvantable  
Grouillard  
Qui s'accroche sur la baie  
De Newport  
Jusqu'à l'île de Nantes-Quête  
Une collision, un échouage  
Possible  
Surtout si pleine nuit  
Qui arrive en pleine nuit  
Avec un steeper  
Qui doit tomber de sommeil  
Après une course épuisante  
Les amis de Tabarli  
Ne cachent pas leur inquiétude

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Bien qu'ils connaissent  
Ces qualités exceptionnelles  
Des opérations de recherche  
Sont finalement lancées  
Pour retrouver la trace de Tabarli  
Et pendant ce temps-là  
Le bateau d'Alincola  
Le club Méditerrané  
Se rapproche de la ligne d'arrivée  
Mais le 29 juin  
Tabarli réapparaît  
C'est la surprise  
La fantastique surprise  
Personne ne s'y attendait  
Tout le monde attendait que là  
Pour huit heures du matin  
En local c'est-à-dire  
Dans deux heures  
Et puis  
Le magnifique, le splendide  
L'élégant Ketchenoir  
D'Éric Tabarli  
Viens d'arriver  
De se mouiller dans la rade  
De Newport  
Il est en train d'apponter  
A la marina du yacht club  
De Newport  
Il est arrivé sous voile  
Tranquillement, calmement  
Avec Éric Tabarli  
Impérial à la barre  
Le bateau ne semble pas avoir  
Trop souffert  
Je n'ai pas encore pu  
L'approcher de très près  
Tout ce que je peux vous dire  
C'est que quand même  
Il n'a plus aucun numéro  
Sur sa coque  
Il avait le numéro 141  
Ascrit en lettres noires  
Sur la coque



**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Il a donc dû souffrir  
Du mauvais temps  
Puisque ces numéros  
Ont été littéralement  
Éfacés par les tempêtes  
Et là, Éric Tabarli  
Est en train maintenant  
Tranquillement  
De s'occuper de son bateau  
De la marée haquée  
De passer les formalités  
De douane  
Comme si ma foi  
Il arrivait tout simplement  
Dans un port normal  
Après une traversée normale  
Alors qu'on sait  
Les inquiétudes qu'il y a eu  
À son sujet  
A peine arrivé à Newport  
Europe n°1  
Organise des retrouvailles téléphoniques  
Entre Éric Tabarli  
Et sa maman  
Émouvant, évidemment  
C'est toi, Éric  
Oui, c'est maman  
Mais quelle joie d'en te retrouver  
Qui sait  
J'ai pas douté quand même  
Que tu m'arriverais  
J'avais douté  
J'avoue que j'ai douté  
De ta victoire  
Mais...  
Je t'avais bien dit  
Il fallait pas que tu t'inquiètes  
De toute façon  
J'avais le bateau le plus solide  
De la cour  
Tant qu'il ne pouvait rien m'arriver  
Oui, c'est ce que j'ai toujours pensé  
Que...

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Tu t'en tirais très bien  
Et que tu te débrouirais parfaitement  
Mais enfin, les jours passés  
Et...  
Une autre fois, tu me donneras  
Une marche plus grande  
Quand tu me dis j'arriverais  
Telle date  
Parce qu'elle tout de même  
Moi, je voyais les jours  
Qui s'en allaient  
Et je commençais  
À me demander  
Qu'est-ce qu'il s'était arrivé  
Je voyais bien qu'il y avait eu  
Un peu de pain quelconque  
Mais je me demandais  
Lequel, heureusement  
Ça n'a pas été trop grave  
Oui, mais on avait aussi des vents  
Vraiment très défavorables  
On ne peut pas...  
On ne peut pas imaginer  
Des conditions plus défavorables  
Oui, je crois  
Que les conditions  
Étaient tout à fait mauvaises pour vous  
Ah oui, oui, très mauvaises  
Très mauvaises  
Enfin maintenant, je vais te retrouver  
Et je suis toute assez douée  
Allô papa Tango Charlie  
Allô papa Tango Charlie  
Vous vous dirigez blessé  
Père le triangle déberné  
Ici papa Tango Charlie  
Je vous entends très bien  
Ici papa Tango Charlie  
Me laissez-vous enfin  
Je n'ai plus besoin de vous  
Je vole par vent debout  
Je vais noyer ma solitude  
Dans le triangle dépermé

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Allô papa Tango Charlie  
Allô papa Tango Charlie  
Répondez, nous vous cherchons  
Allô papa Tango Charlie  
Allô papa Tango Charlie  
Répondez, nous vous cherchons  
C'était le Franco-Américain  
Mortouman avec papa Tango Charlie  
Dans le clip de la chanson  
Je vous le signale  
Qui raconte la disparition  
D'un avion dans le triangle débermé  
Vous pourrez le vérifier  
On aperçoit des proches  
Dans la tour de contrôle  
En février 1976  
Le temps est très clément  
Trop clément partout en France  
Début mai, on atteint les 30 degrés  
Dans le sud  
Et en juin  
Le mercure grimpe jusqu'à 34 degrés  
Dans la capitale  
Avec des conséquences inattendues  
Les jeunes avec des cheveux longs  
Du moins 1000 longs maintenant  
Avec la mode  
N'hésite pas à se faire couper  
Les cheveux courts  
Surtout dans la nuque pour être plus à l'aise  
Pour prendre des douches  
Ne pas avoir de brochines à faire  
C'est vraiment très court  
Dans la majorité c'est court  
Par rapport à la mode telle qu'elle est  
C'est carrément au-dessus de l'oreille  
Qu'est-ce que vous leur faites d'autre  
Pour les rafraîchir  
Des lotions à la menthe  
Au souffle qui sont très rafraîchissantes  
Nous sommes même obligés de les mettre à la cave  
Dans un saut à glaçons  
Pour qu'elle soit un peu fraîche

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Parce que dans le salon  
On s'est aperçu que le client préférait  
Se faire  
Remouiller la tête à l'eau froide  
Car c'était plus agréable  
Le brushing était devenu très à la mode  
Chez les hommes  
Les clients ne veulent plus de brushing  
Ne veulent même pas qu'on leur sèche  
Alors ils partent avec les cheveux mouillés  
Les Français se mouillent les cheveux  
Et ils en soifent  
Mais les commerçants  
Doivent rationner les ventes de bouteille d'eau  
Le provisionnement se passe pas du tout normalement  
Puisque nous recevons environ  
La moitié des candidats demandés  
Et nous sommes obligés de limiter les ventes  
En particulier en eau minérale  
À quatre bouteilles par personne  
Pour satisfaire le maximum de clients  
Depuis combien de temps avez-vous décidé  
De limiter à quatre bouteilles par personne ?  
Nous avons décidé de limiter  
La vente à quatre bouteilles  
Depuis la semaine dernière  
Depuis samedi  
Quelles sont les réactions de votre clientèle ?  
Au départ, si vous voulez  
La réaction n'a pas été tellement favorable  
Le client a l'air de s'y faire  
Et quitte à revenir plusieurs fois dans la journée  
Dans certains points de vente  
On est obligés de tenir à jour  
Le cahier de bénéficiaire des bouteilles d'eau  
Sur le minéral, comment ça se passe pour vous ?  
On essaie de faire au maximum contenter le client  
Une bouteille par client  
Au choix une et bien ou une autre source  
Vous avez été livrée quand ce matin ?  
On n'est pas livrés  
Nous allons chercher nous-mêmes notre marchandise  
Le brasseur étant débordé de travail

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

J'ai vu que tous vos casiers  
A bouteilles marqués au minéral sont vides  
Et vous avez juste deux petits cartons en fait  
Et oui, on les garde précieusement  
Et s'ils reviennent deux fois dans la même journée ?  
Non, on leur donne plus là  
Non, non  
Ou alors il faut vraiment qu'on connaisse la maman  
Qui est un nourissant  
Ou une vieille personne malade  
Sinon, non  
On est très sévères là  
L'eau est rationnée  
Et la chaleur augmente  
Le risque d'accident sur la route  
Il faut bien dire que cette chaleur excessive  
Est influée énormément  
Sur le comportement du conducteur  
Énervement, mal à l'aise pour conduire  
On a les vêtements qui collent  
On est énervé  
Et par conséquent source d'accident  
Toujours conséquence de la chaleur  
On est un peu moins naturellement  
En plein à porter sa ceinture  
On a déjà les vêtements qui collent  
La ceinture qui appuie  
Puis il y a les moteurs aussi  
Qui hésitent à mettre leur casque  
Et leurs vêtements de protection  
Oui, ça colle, etc  
Bien, il faut faire un choix  
Il faut faire un choix où on se protège  
Où on souffre un peu de la chaleur  
Voilà, ça c'est le choix  
Quand on moto, c'était très intéressant  
Ce que vous me dites  
Parce qu'on voit beaucoup de motards  
D'abord qui ne mettent plus leurs casques  
Parce qu'ils ont trop chauds, je les comprends  
Mais enfin, là aussi il faut choisir  
Et surtout, les gens qui se promènent en moto  
En charge, en espadrie

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Et vous savez que comme moi  
Lorsque, il y a  
Comme on dit en termes de métier  
Trivia-Lagamel  
Et bien, si on n'a pas ces vêtements de motards  
Les blessures sont beaucoup plus profondes  
On pourrait conseiller aux automobilistes  
D'opter pour les transports en commun  
Mais à Paris, par exemple  
De nombreux conducteurs de bus sont en grève  
À cause de la chaleur  
Vous n'êtes pas sans ignorer  
Qu'en ce moment, il fait très chaud  
Et nous avons 60 degrés sur les autobus  
Nous demandions, à l'heure actuelle  
Où nous travaillons  
Il y a énormément d'embouteillage  
Par rapport au métro  
Que l'on est en train de faire  
Et on les embouteillage tous les jours  
On arrive au bout  
Nous n'avons plus le temps de tourner  
Il faut repartir sans arrêt  
Et ça, des fois, pendant 6 heures de suite  
Sur les autobus  
En nous voulions au moins 5 à 10 minutes  
De repos au bout de chaque ligne  
En plus, nous aurions aimé avoir  
Une prime d'une heure  
De temps compensateur  
De prime de chaleur  
C'est-à-dire une prime de chaleur  
Qui serait payée une heure en plus par jour  
Une heure en plus par jour  
Qui équivaut, comme beaucoup d'endroits  
On leur donne une prime de chaleur  
Ou alors, dans des endroits  
On les fait quitter à l'heure actuelle  
Une heure plus tôt  
Nous, on sait très bien  
Que l'on ne peut pas quitter une heure plus tôt  
Puisque les buses  
Où avait de là au moment que

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Les travailleurs étaient  
La vie est vraiment intolérable  
C'est intolérable  
Je vous dis, il y a 60 degrés  
Dans les autobus  
Alors, les gens qui iront en chaud  
Mais ils iraient 5h15  
Mais nous, toute la journée  
Nous sommes dans les autobus  
À effet que c'est 60 degrés  
Alors, il n'y a pas moyen  
Face à cette situation  
Le gouvernement réagit  
Le 8 juillet 1976  
Le 1er ministre Jacques Chirac  
Annonce des mesures  
Pour faire face à la chaleur  
De l'énagement des horaires de travail  
Ce qui permettra, dans toute la mesure  
Ou ça ne perturbe pas  
Le service du public  
Dans la fonction publique  
Et qui permettra  
De tenir compte des effets de la chaleur  
Sur le travail des gens  
Un approvisionnement régulier  
En boisson fraîche  
Qui sont nécessaires pour le travail  
De la même façon  
Un effort important  
En matière de ventilation  
Des locaux  
Enfin, tout ceci  
Pour vous donner des exemples  
Mais une série de mesures  
On peut être engagés  
Immédiatement  
Pour essayer de rendre  
Je dirais moins insupportable  
Et notamment pour ceux  
Qui sont le plus touchés  
Les conséquences de la chaleur  
Sur le travail des hommes

Et des femmes de notre pays  
La sécheresse ferrage dans tout le pays  
Le prix des fruits et des légumes  
S'envolent  
Et du coup  
Les produits grecs et italiens  
Débarquent en France  
Beaucoup moins chers  
Évidemment  
Ce qui entraîne  
Une révolte des agriculteurs  
Qui se mettent à barrer les routes  
Et les voies ferrées  
Ils sont absolument conscients  
Que vis-à-vis de l'opinion publique  
Le fait de barrer par exemple  
Les voies ferrées  
Ou de barrer les routes  
En particulier les autoroutes  
Au moment où les gens  
Prennent un vacance  
A un effet très mauvais  
Sur la population  
Ça m'a malheureusement  
Au point de vue des techniques  
Qui permettent d'obtenir  
Satisfaction  
Ce qui concerne nos revendications  
Qui sont absolument normales  
On demande  
Simplement que les producteurs  
De pêche française  
Et bras de vivre  
Le détail de ce qui sera fait  
Dans les 24 heures qui viennent  
Que ce soit décidé  
Mais il y a de faute chance  
Que l'on percure  
Sérieusement la circulation  
C'est ça  
Et pas seulement sur l'autoroute  
Non, pas seulement sur l'autoroute  
Mais uniquement dans la vallée du Rhône



**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Dans la vallée du rône  
Mais toute la vallée du rône  
Ces manifestations sont décidées  
Pour que le producteur  
Santé de pêche  
Puisse vend dans ses fruits  
Un prix normal  
Qui correspond à son prix de revient  
Et nous assistons actuellement  
À des importations massives  
De pêche italienne  
À des prix lamentables  
À des prix de jumping  
Europe numéro 1  
Multiplie les émissions  
Sur les conséquences de la sécheresse  
Et le 4 août  
La rédaction rencontre  
Monsieur et Madame Maudin  
Éleveur de Beauvain en côte d'or  
La luserne a souffert  
Des conditions climatiques  
Avec donc des conséquences  
Pour le pétail qui s'endourit  
Et votre orillon de sélection  
Il part bien ?  
Cette année, ça ne parle pas très bien  
Mon pain, j'espère encore  
Que nous avons d'ici tout l'hiver  
Pour les vendre  
Et si par malheur  
Il ne partait pas en sélection  
Je peux toujours les faire pour la biande  
On travaille toujours comme ça  
Nous les payons  
L'espoir nous fait vivre  
Madame Maudin  
C'est une année  
Qui n'est pas comme une autre  
Ah non, pas du tout  
La maison, moi c'est pareil  
Mon mari travaillera beaucoup  
Sur l'exploitation, je lui ai aidé énormément

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Mais je vais essayer de mon côté  
D'économiser sur la maison  
C'est-à-dire que avant d'être marié  
Un cultivateur, je faisais de la couture  
Alors mes enfants, j'espère les rhabiller  
C'est hiver, disons que ça va peut-être  
Vous faire rire, mais en face  
Ça coûte énormément cher  
Et je pense quand même  
Faire un petit peu d'économie là-dessus  
Sur bien des points de vue  
Je vais essayer de tirer  
Pour que nous passions  
Tout de même notre année  
Que nous puissions repartir  
D'un bon pire un an et prochaine  
Pour venir en aide  
Au victime de la sécheresse  
Fin 1976  
Le gouvernement annonce  
Une augmentation de 10% de l'impôt  
Sur le revenu  
Pour 2 millions de contribuables  
La France est dans une situation  
Inflationniste  
Par conséquent, l'effort  
De solidarité nationale  
Doit être effectué  
Dans des conditions qui  
N'aggravent pas  
La situation des finances publiques  
Il est donc normal  
Que l'on ait recours  
À l'impôt  
Je sais que certains  
Réconisent un recours à l'emprunt  
J'ai le sentiment  
Que c'est une forme  
Assez subtile d'égoïsme  
Waited so long  
And now that I have you  
I want you to come  
Come

[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976

Come

I  
I  
I  
I  
I  
I  
I  
I  
I  
I  
I  
I  
I

C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.  
C'est pour ça que j'ai l'impression d'être avec vous.

Dona Sumer avec Cool EP Magic.

Chanson de 1976.

La version française Le temps qui court  
sera adaptée la même année par Jean-Michel Rivin  
et interprété par Alain Chanfort.

On de l'attracte.

Christophe Ondelat.

Durant l'été 1976,

la Rochelle

apporte d'Amsterdam  
un concept inédit en France.  
Des vélos gratuits  
et en libre service dans toute la ville.  
La Rochelle,  
qui a su résister au Parc Maître  
et fermer ses vieilles rues au Roi de Marais  
des voitures, lance à partir de ce matin  
une nouvelle opération originale  
avec la mise en service des vélos municipaux.  
Au bien sûr, il n'y en aura pas pour tout le monde.  
Mais 250 vélos dont on va pouvoir  
se servir gratuitement  
pour circuler dans le centre de la ville  
c'est déjà pas mal.  
Et c'est une expérience qui pourrait bien être tentée  
bientôt dans un certain nombre d'autres villes.  
C'est aussi un test civique.  
Les vélos en quelque sorte appartiennent à tous.  
Et ce serait évidemment dommage  
de voir le parc municipal des deux roues  
livrer au pillage.  
Mais le maire Michel Crépot est plutôt confiant.  
Puisqu'il pense que s'il n'y a pas plus  
de 10% de vol,  
ce sera un succès.  
Le maire de la Rochelle, Michel Crépot  
souhaite que ses concitoyens  
cessent d'être esclaves de leurs voitures.  
Même si les vélos  
ne vont pas être disponibles à 24.  
Ces 250 vélos, on les distribue  
à travers la vieille ville.  
Alors les gens qui ont besoin de vélos  
prennent le vélo, vont faire leur course,  
laissent ça un des beaux prévus  
à cet effet, puis quand ils reviennent  
ils reprennent un vélo, autant que possible  
qu'ils s'assassent sur ce porte-vélo.  
Parce que ça facilite le ramassage  
le soir, car le soir on va quand même les ramasser.  
Pas de vélo la nuit.  
Pas de vélo la nuit, faut pas tenter le démon.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

Il y a un risque de vol, c'est certain.  
Ce sont des vélos d'une certaine couleur ?  
Ah oui, ce sont des vélos d'un jaune agressif  
et surtout qu'il y a une forme de cadre  
tout à fait spéciale.  
Ils ont été fait spécialement pas pour l'opération,  
mais en vue justement  
d'une mise à disposition  
des municipalités canées  
qui sont très reconnaissables,  
ce qui limite aussi le risque de vol.  
Pour le lancement de ces vélos en libre service,  
le maire de la Rochelle a prévu  
une grosse opération.  
Ah oui, si on veut que la population  
participe à une opération,  
il faut qu'elle y trouve son plaisir  
et sa joie, je crois qu'on fait avancer les hommes  
avec l'espoir, la joie, l'amitié,  
ça compte beaucoup.  
Il va y avoir un grand courtège  
à la Rochelle ce samedi matin ?  
Oui, c'est la solanité, alors  
en tête du Ploton,  
des 259 vélos, il y aura bien sûr  
Mme Neuviert, qui est le Président national  
de l'Association des Usages et du Cycle.  
Vous seras le côté ?  
Oui, la reine de la Rochelle,  
qui sera à ma droite, Neuviert à ma gauche,  
enfin plutôt vos hommes à ma droite,  
mais enfin la reine à ma gauche,  
et puis les étudiants de l'Institut d'études françaises,  
étudiants étrangers qui ont leurs costumes nationaux,  
ça donnera une certaine dimension internationale.  
À l'affaire, des majorêtes,  
c'est quand même marrant,  
et puis ensuite la population,  
et puis on y a encore tèche comme ça sur le port,  
on va déguster des sardines, des huîtres,  
on se baignera pas,  
enfin on mangera des produits de la mer,  
eux, ils sont toujours sains, il n'y a pas de problème.

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

La santé, voilà  
l'une des raisons qui a poussé le maire de la Rochelle  
à lancer cette opération  
carditide,  
le vélo est moins polluant,  
il économise l'énergie, il est  
silencieux, et il incite  
l'effort physique.  
En ce mois d'août  
1976, il est persuadé  
que son idée va permettre  
des prises de conscience.  
Alors, sur le plan local,  
vous attendez beaucoup de cette expérience,  
mais est-ce que vous pensez qu'à partir de ce qui va être fait à la Rochelle,  
et bien peut-être que l'on va beaucoup plus  
circuler un vélo en France ?  
J'en suis d'outfait convaincu, c'est une expérience  
qui en réalité a deux objectifs principaux,  
celui éducatif que je vous  
indiquais, essayer de montrer aux gens  
de leur appeler qu'ils ont des jambes, que ça peut servir  
pour marcher à pied dans les voies piétonnes,  
dans les autres rues, qu'on n'ait pas obligé  
d'aller se mettre dans les incomprements des voitures.  
À partir de là, je suis convaincu que beaucoup de gens  
acheteront leurs propres bicyclettes, et qu'on peut voir  
en France, ce qu'on voit au Land, où on est très frappé  
par la grande quantité de vélo, même dans certaines  
villes américaines actuellement, c'est très à la mode. Alors ça,  
je pense que c'est important sur ce plan-là.  
Et puis, il y a la vérification  
que je vais faire de savoir juste ce qu'on peut aller  
en mettant quelque chose  
pour la sauvegarde du public. Je crois qu'il faut faire confiance  
aux gens. À partir du moment  
où le public sauvegardera les vélos, je pense qu'on  
pourra obtenir des rochelets, par exemple  
qu'ils arrosent les fleurs et les arbres qu'on plante  
devant leurs immeubles, qui n'attendent pas  
que les arbres crèvent en disant, ah, les services  
municipaux ne font rien, mais ils iront vers  
un arrosoir. Mais dès les premiers jours,

l'initiative  
est victime de son succès.  
Enfin, c'est la première fois,  
c'est la première fois que j'arrive à  
trouver un vélo de livre. Et à quoi va-t-il  
servir ? Eh bien, je m'avais au marché  
et j'espère avoir trouvé un retour  
quand je suis chargée pour revenir à la voiture.  
Que pensez-vous d'une manière générale  
de cette expérience ? Eh bien, je pense que ce serait  
valable si on en trouvait un peu plus souvent  
quand on en voulait et si on en trouvait pas  
éparpillé tout autour de la ville comme on en trouve.  
C'est dommage. Ce qui est  
dommage, évidemment, c'est que très vite  
on retrouve des vélos  
endommagés. Dans notre type de société  
où tout s'achète, placer des biens communaux  
sous la protection du public posera  
aussi des problèmes. Il faudra sans doute  
songer à l'éducation des citoyens  
qui ont trop tendance à s'appropriier  
ce qui est mis à leur disposition.  
De fait, on entendait déjà dans les rues  
de la Rochelle, c'est mon vélo, c'est le mien.  
Vous pensez que les Rochelais sont déjà négligents ?  
Ah, ça m'en fient, monsieur.  
Certainement  
qu'il y a un peu de ça, hein.  
Mais les jeunes, c'est eux qui cassent tout ?  
Oh, mais non, mais ça c'est  
quelques débiles, quoi.  
Non, mais on n'eut pas  
des vélos, alors qu'on ne peut pas les foutre en verre.  
What about daddy cool  
I'm crazy like a fool  
What about daddy cool  
Daddy, daddy cool  
Daddy, daddy cool  
Daddy, daddy cool  
Daddy, daddy cool  
Daddy, daddy cool  
Daddy, daddy cool  
She's crazy like a fool

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

What about daddy cool  
I'm crazy like a fool  
What about daddy cool  
Daddy, daddy cool  
Daddy, daddy cool  
Daddy, daddy cool  
Daddy, daddy cool  
Premier succès international  
de Bonnet M  
avec Daddy Cool  
On de l'être à compte  
Christophe Fondelat  
En 1976  
Claude Dugaro sort un nouvel album  
intitulé  
« Femmes et familles ».  
Et dans la foulée, il part en tournée  
en commençant par l'Olympia  
à Paris.  
Et c'est avec son tube  
qu'il ouvre son récital.  
L'auverte du canal  
d'une midi  
Et la brique rouge  
des minimes  
au Monde Païs  
au Toulouse  
au Toulouse  
Toulouse est la chanson  
emblématique de Claude Dugaro.  
Car Toulouse, c'est de là qu'il vient.  
Une ville rose, c'est parce que  
plutôt une ville rouge d'ailleurs.  
Ces constructions, pendant tout un temps  
ont été  
façonnées et construites  
dans une brique rouge.  
Plus les tuiles, ça donnait  
à la ville cette coloration  
rose-vermeille  
qui était encore aiguisée,  
encore affûtée par certains  
soleils couchants, n'est-ce pas, qui ont



**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

brasé toute la ville.  
Vraiment, ça marquait ces très belles couleurs.  
C'est un puissant de corail.  
C'est dans le nord de la ville, dans le quartier  
des minimes, que le petit Claude  
a passé son enfance  
et son adolescence.  
J'habitais un quartier qui était assez loin  
de la Garonne, en fin du fleuve noble,  
n'est-ce pas. Et nous, nous avions droit  
au canal du midi  
qui enveloppait autour de mon enfance  
un bras un peu mort  
et verdâtre  
sur lequel glissaient des péniches  
un peu endormies comme ça.  
On passait un pont  
en brique rouge  
qui évoquait un peu l'Espagne  
un peu. Et puis il y avait  
une avenue sur laquelle  
circulaient les  
doubles voies d'être enoués,  
n'est-ce pas. Et j'habitais  
là donc une sorte de maison  
qui existe toujours. C'est une assez mauvaise  
bicoque qui tremblait, n'est-ce pas,  
tous ces murs grêles  
de plâtre et cahier.  
Lorsque passait en ferrailant  
ces lourds  
trangoués de l'époque,  
n'est-ce pas, qui ont disparu.  
Claude Dugaro a découvert la musique  
en écoutant le jazzman Louis Armstrong  
à la radio, mais aussi  
grâce à sa mère pianiste  
et à son père chanteur l'iric.  
Mon père, oui, était artiste l'iric  
et c'était un bariton  
Verdi, ce qu'on appelle le grand bariton  
et vous savez que Toulouse était  
célèbre et glorieuse également

parce que c'était, en France,  
une pépinière de belles voies  
et c'était un peu la patrie  
en France du bel canto.  
Et là, mon père, c'était  
une des vedettes, n'est-ce pas,  
du capital. Et alors j'étais introduit  
dans l'éculise de ce théâtre  
dans un monde tout à fait fantastique.  
Claude a donc hérité  
de son papa l'amour du chant,  
mais aussi l'enphase  
et l'accent des gens de Toulouse.  
Il existe, oui, un accent particulier,  
mais je crois qu'à Toulouse il existe  
plusieurs accents, selon qu'on appartienne  
à la ville bourgeoise  
ou au faubourg rocailleux  
comme je vous lise tout à l'heure.  
Il y a l'accent du peuple  
et même de plusieurs peuples,  
même d'un quartier à un autre quartier,  
ça peut changer. Et puis il y a  
la rocaille un peu plus  
un peu plus enveloppée  
de la bourgeoise Toulouse, n'est-ce pas.  
Alors mon père, par exemple,  
il y a des herbes qui...  
Il y a des herbes qui deviennent des ailes.  
Mon père, pour dire,  
cravate, par exemple, ou huître  
dit calavate ou huître.  
Quand Nougarou  
se lance dans la chanson  
à l'âge de 25 ans,  
c'est grâce à Jacques Au Diberty,  
un homme de lettre de 30 ans  
son aîné. Il le pousse  
à écrire dans un style plus direct,  
plus puissant  
et plus boxeur.  
Et c'est ce qu'il fait.  
Claude Nougarou emprunté

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

à Jacques Au Diberty,  
cette phrase qui me paraît très belle.  
Claude Nougarou peut donner au mot  
une résonance concrète,  
non encore entendue chez les poètes de papier.  
Et c'est pour lui, Jacques Au Diberty,  
que Claude écrit chanson  
pour le maçon.  
Jacques Au Diberty,  
dites-moi que faire  
pour que le maçon  
chante mes chansons.  
Eh bien mon petit  
va t'en chez mon père  
il te le dira,  
il était maçon  
dans le vieil antype derrière la mer  
il a sa maison  
rue du Saint Esprit  
rue du Saint Esprit  
J'essaie de rendre  
les mots vivants  
par leur contact  
avec la musique et le rythme.  
Mais enfin  
tout cela est très technique  
et avant tout j'essaie de provoquer  
à travers ma vision  
de l'être  
et du monde dans lequel je vis  
et qui m'investis  
c'est avant tout  
il s'agit d'une émotion  
s'il y a émotion, c'est gagné.  
En cette année 1976  
Nougarou est sur toutes les ondes  
pour faire passer de nouvelles émotions  
et une chanson  
en particulier fait de l'unanimité  
elle ne célèbre pas pour une fois  
son pays, Toulouse  
mais un autre coin de France  
où réside désormais

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

ses parents.  
Dans l'île dorée  
ma belle adorée  
je t'emmènerai  
bientôt  
au mois le plus tendre  
le mois  
de septembre  
où l'on peut s'étendre  
bien seul  
regardant  
la plaque  
l'eau  
et les flaques  
que l'histoire  
et l'art  
d'argent  
regardant  
les teintes allumées  
les teintes  
d'une toile peinte  
par un génie clair  
Dans l'île dorée  
ma belle adorée  
je t'emmènerai  
tout beau  
remontant  
la horde  
d'une honte  
à corde  
nous irons  
aux portes  
au bout  
mes parents  
ils vivent tout près  
de la rive  
de salive  
n'a créé  
là  
la fleur marine  
par les tenarines  
grise la poitrine  
d'un incense

**[Transcript] Hondelatte Raconte - Christophe Hondelatte / Hondelatte raconte - L'année 1976**

sucré

C'était l'île dorée

succès de Claude Nougarro

en 1976

si ce termine cet épisode

consacré à l'année 1976

vous trouverez sur votre application

de podcasts d'autres épisodes

consacrés à d'autres années